

RUMMEL

KUNSTSTOFFTECHNIK ◀



Leckagearme Schnellverschlusskupplungen

Edition 1.1



**Liqui[®]
Safe**
by **LUDÉCKE**



MADE IN GERMANY 

Leckagearme Schnellverschlusskupplungen



Mit den innovativen LiquiSafe by **LUDECKE**® Schnellverschlusskupplungen wird ein leckagearmer Kupplungsvorgang durchgeführt. Dadurch ist eine äußerst hohe Sicherheit für den Bediener und ein zuverlässiger Schutz vor Verunreinigungen beim Entkuppeln garantiert.

Die ergonomische Hülsenform sowie die schmale Bauart sorgen auch unter schwierigen Einbaubedingungen bzw. geringem Platzbedarf für eine sehr gute Griffbarkeit und einfache Handhabung.

Das Kupplungssystem eignet sich ideal bei einem Einsatz mit flüssigen Medien im Anlagenbau, der Temperier- und Regelungstechnik sowie bei der Schaltschrankkühlung und vielem mehr.

Vorteile:

- Reduziert das Risiko eines Medienaustritts beim Entkuppeln auf ein Minimum
- Maximaler Durchfluss bei geringem Druckabfall
- Robust, absolut dicht und langlebig
- Einfacher und intuitiver Kupplungsvorgang
- Ergonomisches Design und schmale Bauform
- Geschlossene Hülsenposition zur Vermeidung von Schmutznestern
- Unterschiedliche Größen, Material- und Anschlussarten

**Liqui[®]
Safe**
by **LUDECKE**

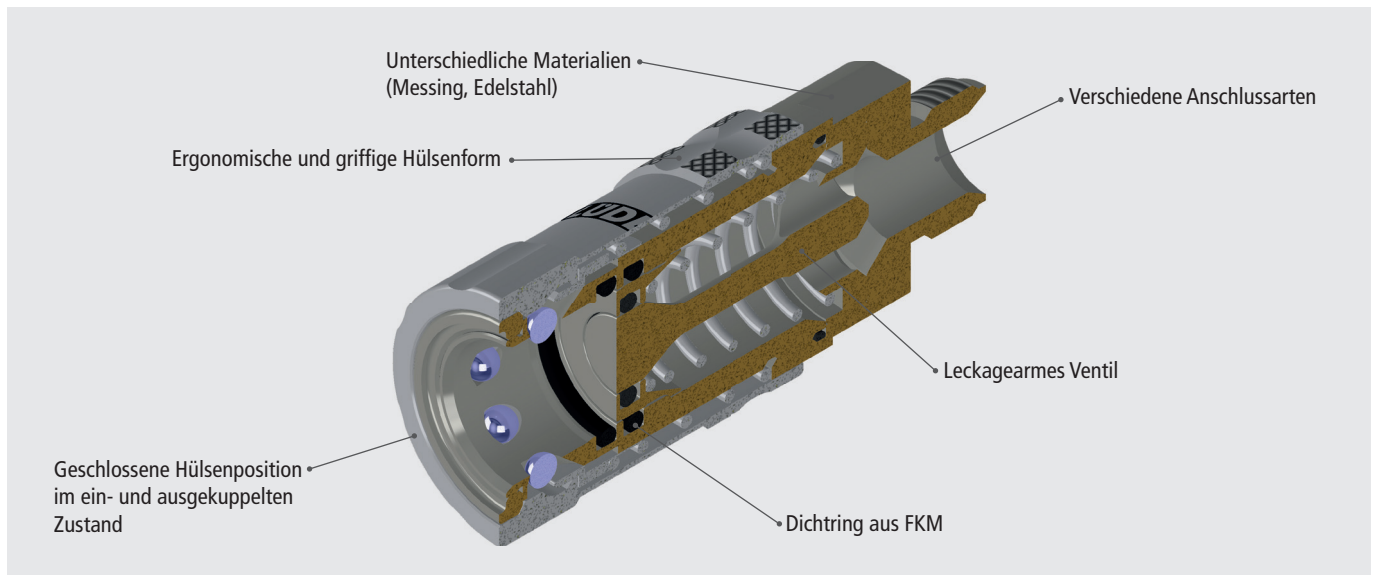
Ein äußerst sicheres System

Die Produkte der LiquiSafe by **LUDECKE**® Serie verfügen über ein Absperrventil ohne Totraumvolumen. Damit entsteht kein Lufteinschluss während des Kupplungsvorgangs, wodurch nur ein minimaler, kaum wahrnehmbarer Film des verwendeten Mediums auf den Ventilkörpern haftet.



Erstklassige Materialien für absolute Zuverlässigkeit

Jede einzelne Komponente ist aus ausgewählten und besonders hochwertigen Werkstoffen gefertigt. Durch die optimierte Ventiltechnologie und Geometrie der Kupplung ist es möglich, die O-Ringe nach Bedarf zu fetten und zu schmieren. So wird eine bestmögliche Funktionalität, große Widerstandsfähigkeit und lange Lebensdauer sichergestellt.



Dichtungen

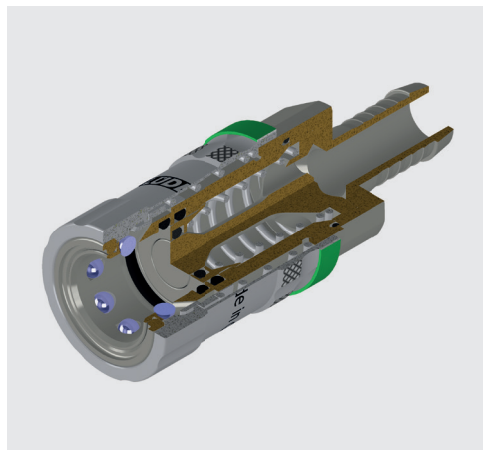
FKM:

LUDECKE bietet für die leckagearmen Schnellverschlusskupplungen standardmäßig hochbeständige Dichtungen aus FKM an. Diese sind auch in den Stecknippeln mit Außengewinde verbaut.

Vorteile:

- Hitzebeständigkeit bis zu 200°C (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)
- Hohe Beständigkeit gegen eine Vielzahl von Medien
- Deutlich verbesserte Gleiteigenschaften und wesentlich geringerer Verschleiß (geringe Klebeneigung)
- Hohe Elastizität (keine Rissbildung) nach DIN 53504
- Hohe Abriebfestigkeit des O-Rings
- Deutlich erhöhte Standzeiten der Kupplungen

Hochleistungs-FKM



Für Hochtemperaturanwendungen empfehlen wir die Verwendung eines Hochleistungs-FKM-Dichtrings.

- Große Hitzebeständigkeit bis 220°C Dauertemperatur (Öl: 220°C, Wasser: 180°C, Luft: 220°C)
- Hohe Beständigkeit gegen synthetische Öle
- Sehr gute chemische Beständigkeit und hohe Beständigkeit gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe (Kraftstoffe)
- Dampf- und Heißwasser-optimiert

Die Kupplungshülse wird zur einfachen Unterscheidung von Standard-Kupplungen mit einem grün eloxierten Aluminiumring markiert

Weitere Sonderdichtungen (z.B. EPDM, FFKM) auf Anfrage.

Funktionsweise:



Kuppeln: Zur Verbindung wird der Stecknippel axial mittig bis Anschlag in die Kupplung eingeschoben. Die Verriegelungshülse rastet ohne Unterstützung in Richtung Stecknippel ein. Die Ventile in Kupplung und Stecknippel öffnen sich automatisch und geben den Volumenstrom frei.



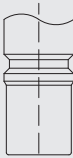
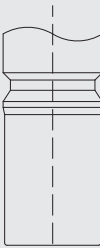
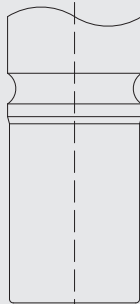
Entkuppeln: Zum Entkuppeln wird der Stecknippel fest mit einer Hand aufgenommen, die Verriegelungshülse in Richtung Gewindeanschluss geschoben und die Verbindung getrennt. Der Stecknippel kann aus der Kupplung gezogen werden. Das absperrende Ventil von Kupplung und Stecker schließt beim Entkuppeln automatisch. Dadurch ist beidseits kein Medienaustritt möglich.

Ein Allrounder im Einsatz

Sauber - ordentlich - sicher: Diese Eigenschaften beschreiben die LiquiSafe by **LUDECKE**® Serie zu 100 % und gewährleisten den Anwendern multifunktionale Einsatzmöglichkeiten.



Übersicht der leakagearmen Schnellverschlusskupplungen

Serie	ESCBN/E DN 4*	ESCB/E DN 6*	ESCB/E DN 9*	ESMLA DN 5
Steckprofile in Originalgröße	 Ø 8,4 mm	 Ø 12,5 mm	 Ø 17 mm	 Ø 9 mm



Werkstoffe				
Anschlussstücke:	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 blank/ MS 58 vernickelt
Entriegelungshülse:	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	Edelstahl 1.4305	Edelstahl 1.4305	MS 58 blank/ MS 58 vernickelt
Ventilkörper:	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 blank/ MS 58 vernickelt
Ventil:	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	MS 58 blank/ MS 58 vernickelt
Federn, Sprengring:	Edelstahl 1.4310	Edelstahl 1.4310	Edelstahl 1.4310	Edelstahl 1.4310
Kugeln:	Edelstahl 1.4034	Edelstahl 1.4034	Edelstahl 1.4034	Edelstahl 1.3541
Dichtungen:	FKM	FKM	FKM	NBR
Sonderdichtungen für andere Medien auf Anfrage:	Hochleistungs-FKM, EPDM, FFKM	Hochleistungs-FKM, EPDM, FFKM	Hochleistungs-FKM, EPDM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM
Stecknippel:	MS 58 vernickelt/ Edelstahl 1.4305	Edelstahl 1.4057	Edelstahl 1.4057	MS 58 blank/ MS 58 vernickelt/ Stahl verzinkt
Max. Betriebsdruck:	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 8 bar
Temperatur:	+5°C – + 200°C**	+5°C – + 200°C**	+5°C – + 200°C**	-20°C – +100°C
Gewindearten:	ISO 228/ DIN 13	ISO 228/ DIN 13	ISO 228/ DIN 13	ISO 228
Durchfluss: bei 6 bar [ü] und 0,5 bar Druckabfall einseitig absperrend	6,5 l/min	17,7 l/min	47 l/min	auf Anfrage
Ventilart:	leakagearm	leakagearm	leakagearm	leakagearm
Bedienung:	Einhand	Einhand	Einhand	Einhand

*Diese Serie ist in zwei Ausführungen erhältlich. Dementsprechend unterscheiden sich auch die Materialien der einzelnen Komponenten.

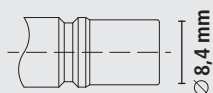
** Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Schnellverschlusskupplungen

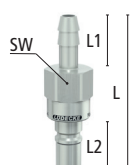
Serie ESCBN Leckagearm - aus Messing vernickelt

DN 4

Steckprofil in Originalgröße



Auch in Edelstahl
Serie ESCBE DN 4
Seite 7



- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing vernickelt
- Leckagearmer Kupplungsvorgang (d.h. minimaler Flüssigkeitsfilm, jedoch kein Tropfen beim Entkuppeln)
- Robust, sicher und zuverlässig
- Hoher Wirkungsgrad durch maximalen Durchfluss bei geringem Druckabfall
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Temperiertechnik, Regelungstechnik, Schaltschränkkühlung, u.s.w.**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing MS 58 vernickelt
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (weitere Werkstoffe auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	+5°C – +200°C*	4	ISO 228 / DIN 13	6,5 l/min	Einhand	Leckagearm	Flüssige Medien	Europa	5

Kupplungen mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 a	41,5	17	19	7	49	ESCBN4 18 AAB
G 1/4 a	43,5	17	19	9	58	ESCBN4 14 AAB
M 14x1,5 a	43,5	17	19	9	58	ESCBN4 1415 AAB

Kupplungen mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 i	42,5	14	19	9	52	ESCBN4 18 IAB
G 1/4 i	42,5	15	19	9	50	ESCBN4 14 IAB

Kupplungen mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 6	51,5	19	17	50	ESCBN4 6 TLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

Stecknippel mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 a	40,5	14	7	17,5	22	ESCBN4 18 NAAB
G 1/4 a	41,5	17	9	17,5	30	ESCBN4 14 NAAB
M 14x1,5 a	41	17	9	17,5	30	ESCBN4 1415NAAB

Stecknippel mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 i	42	14	9	17,5	26	ESCBN4 18 NIAB
G 1/4 i	42	17	9	17,5	35	ESCBN4 14 NIAB

Stecknippel mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
SLW 6	50,5	17	17	17,5	22	ESCBN4 6 SLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

* Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Schnellverschlusskupplungen

leckagearm - aus Edelstahl **Serie ESCBE**

- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl
- Leckagearmer Kupplungsvorgang (d.h. minimaler Flüssigkeitsfilm, jedoch kein Tropfen beim Entkuppeln)
- Robust, sicher und zuverlässig
- Hoher Wirkungsgrad durch maximalen Durchfluss bei geringem Druckabfall
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Temperiertechnik, Regelungstechnik, Schaltschränkkühlung, u.s.w.**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (weitere Werkstoffe auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	+5°C – +200°C*	4	ISO 228 / DIN 13	6,5 l/min	Einhand	Leckagearm	Flüssige Medien	Europa	5

Kupplungen mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 a	41,5	17	19	7	49	ESCBE4 18 AAB
G 1/4 a	43,5	17	19	9	58	ESCBE4 14 AAB
M 14x1,5 a	43,5	17	19	9	58	ESCBE4 1415 AAB

Kupplungen mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 i	42,5	14	19	9	52	ESCBE4 18 IAB
G 1/4 i	42,5	15	19	9	50	ESCBE4 14 IAB

Kupplungen mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 6	51,5	19	17	50	ESCBE4 6 TLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE

Stecknippel mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 a	40,5	14	7	17,5	22	ESCBE4 18 NAAB
G 1/4 a	41,5	17	9	17,5	30	ESCBE4 14 NAAB
M 14x1,5 a	41	17	9	17,5	30	ESCBE4 1415NAAB

Stecknippel mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/8 i	42	14	9	17,5	26	ESCBE4 18 NIAB
G 1/4 i	42	17	9	17,5	35	ESCBE4 14 NIAB

Stecknippel mit Schlauchtülle

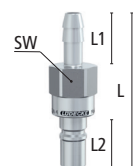
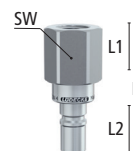
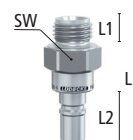
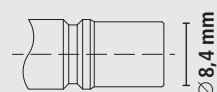
Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
SLW 6	50,5	17	17	17,5	22	ESCBE4 6 SLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE

* Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

DN 4

Steckprofil in Originalgröße



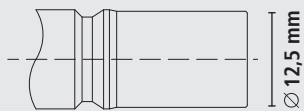
Liqui®
Safe
by **LUDECKE**

Schnellverschlusskupplungen

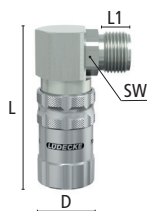
Serie ESCB Leckagearm - aus Messing vernickelt und Edelstahl

DN 6

Steckprofil in Originalgröße



Auch in Edelstahl
Serie ESCBE DN 6
Seite 10



- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing vernickelt und Edelstahl
- Leckagearmer Kupplungsvorgang (d.h. minimaler Flüssigkeitsfilm, jedoch kein Tropfen beim Entkuppeln)
- Robust, sicher und zuverlässig
- Hoher Wirkungsgrad durch maximalen Durchfluss bei geringem Druckabfall
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Temperiertechnik, Regelungstechnik, Schaltschrankkühlung, u.s.w.**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: Messing MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (weitere Werkstoffe auf Anfrage)
- Stecknippel: Edelstahl 1.4057

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	+5°C – +200°C*	6	ISO 228 / DIN 13	17,7 l/min	Einhand	Leckagearm	Flüssige Medien	Europa	5

Kupplungen mit geradem Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 a	61	21	24	11	113	ESCB6 14 AAB
G 3/8 a	61,5	22	24	11	121	ESCB6 38 AAB
G 1/2 a	64	21	24	11	133	ESCB6 12 AAB
M 14x1,5 a	61	21	24	11	115	ESCB6 1415 AAB
M 16x1,5 a	61,5	22	24	11	121	ESCB6 1615 AAB

Kupplungen mit 90° Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 a	63,5	17	24	11	154	ESCB6 14A-90AB
G 3/8 a	63	21	24	11	153	ESCB6 38A-90AB
M 14x1,5 a	63,5	17	24	12	156	ESCB61415A90AB
M 16x1,5 a	63	21	24	11	148	ESCB61615A90AB

Kupplungen mit geradem Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 i	57	17	24	9	75	ESCB6 14 IAB
G 3/8 i	55,5	22	24	9	112	ESCB6 38 IAB
G 1/2 i	58,5	24	24	12	118	ESCB6 12 IAB

Kupplungen mit gerader Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	68,5	24	22,5	101	ESCB6 9 TLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

Kupplungen mit 90° Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	63,5	24	22,5	160	ESCB6 9TL-90AB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

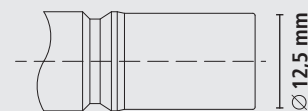
*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Schnellverschlusskupplungen

leckagearm - aus Messing vernickelt und Edelstahl **Serie ESCB**

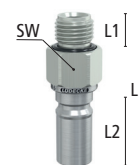
DN 6

Steckprofil in Originalgröße



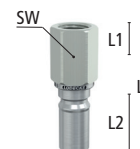
Stecknippel mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 a	52	17	11	26,5	42	ESCB6 14 NAAB
G 3/8 a	52	21	11	26,5	58	ESCB6 38 NAAB
G 1/2 a	52	27	12	26,5	90	ESCB6 12 NAAB
M 14x1,5 a	52	19	11	26,5	50	ESCB6 1415NAAB
M 16x1,5 a	52	23	11	26,5	66	ESCB6 1615NAAB



Stecknippel mit Innengewinde

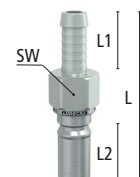
Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 i	51	17	11	26,5	47	ESCB6 14 NIAB
G 3/8 i	51	21	11	26,5	64	ESCB6 38 NIAB
G 1/2 i	52	25	12	26,5	84	ESCB6 12 NIAB



Stecknippel mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	64	17	22,5	26,5	44	ESCB6 9 SLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH



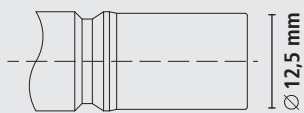
*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Schnellverschlusskupplungen

Serie ESCBE leakagearm - aus Edelstahl

DN 6

Steckprofil in Originalgröße



- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl
- Leakagearmer Kupplungsvorgang (d.h. minimaler Flüssigkeitsfilm, jedoch kein Tropfen beim Entkuppeln)
- Robust, sicher und zuverlässig
- Hoher Wirkungsgrad durch maximalen Durchfluss bei geringem Druckabfall
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Temperiertechnik, Regelungstechnik, Schaltschränkkühlung, u.s.w.**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (weitere Werkstoffe auf Anfrage)
- Stecknippel: Edelstahl 1.4057

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	+5°C – +200°C*	6	ISO 228 / DIN 13	17,7 l/min	Einhand	Leakagearm	Flüssige Medien	Europa	5

Kupplungen mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 a	61	21	24	11	110	ESCBE6 14 AAB
G 3/8 a	61,5	22	24	11	115	ESCBE6 38 AAB
G 1/2 a	64	21	24	12	129	ESCBE6 12 AAB
M 14x1,5 a	61	21	24	11	112	ESCBE6 1415 AAB
M 16x1,5 a	61,5	22	24	11	117	ESCBE6 1615 AAB

Kupplungen mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 i	54	17	24	9	103	ESCBE6 14 IAB
G 3/8 i	55,5	22	24	9	111	ESCBE6 38 IAB
G 1/2 i	58,5	24	24	12	115	ESCBE6 12 IAB

Kupplungen mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	68,5	24	22,5	98	ESCBE6 9 TLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE

Stecknippel mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 a	52	17	11	26,5	41	ESCBE6 14 NAAB
G 3/8 a	52	21	11	26,5	56	ESCBE6 38 NAAB
G 1/2 a	52	27	12	26,5	87	ESCBE6 12 NAAB
M 14x1,5 a	52	21	11	26,5	48	ESCBE6 1415NAAB
M 16x1,5 a	52	23	11	26,5	63	ESCBE6 1615NAAB

Stecknippel mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 1/4 i	51	17	11	26,5	46	ESCBE6 14 NIAB
G 3/8 i	51	21	11	26,5	62	ESCBE6 38 NIAB
G 1/2 i	52	25	12	26,5	82	ESCBE6 12 NIAB

Stecknippel mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
SLW 9	63,3	17	22,5	26,5	41	ESCBE6 9 SLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE

* Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Schnellverschlusskupplungen

Leckagearm - aus Messing vernickelt und Edelstahl Serie ESCB

- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing vernickelt und Edelstahl
- Leckagearmer Kupplungsvorgang (d.h. minimaler Flüssigkeitsfilm, jedoch kein Tropfen beim Entkuppeln)
- Robust, sicher und zuverlässig
- Hoher Wirkungsgrad durch maximalen Durchfluss bei geringem Druckabfall
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Temperiertechnik, Regelungstechnik, Schaltschrankkühlung, u.s.w.**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: Messing MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (weitere Werkstoffe auf Anfrage)
- Stecknippel: Edelstahl 1.4057

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	+5°C – +200°C*	9	ISO 228 / DIN 13	47 l/min	Einhand	Leckagearm	Flüssige Medien	Europa	5

Kupplungen mit geradem Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	72	27	32	11	233	ESCB9 38 AAB
G 1/2 a	73	27	32	12	237	ESCB9 12 AAB
G 3/4 a	73	27	32	12	255	ESCB9 34 AAB
M 16x1,5 a	72	27	32	11	232	ESCB9 1615 AAB

Kupplungen mit 90° Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	79,5	17	32	11	319	ESCB9 38A-90AB
G 1/2 a	79,5	19	32	11	324	ESCB9 12A-90AB
M 16x1,5 a	79,5	17	32	11	318	ESCB91615A90AB

Kupplungen mit geradem Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	66	27	32	11	236	ESCB9 38 IAB
G 1/2 i	66	27	32	11	228	ESCB9 12 IAB
G 3/4 i	73	30	32	16	253	ESCB9 34 IAB

Kupplungen mit gerader Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 13	85	32	25	228	ESCB9 13 TLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

Kupplungen mit 90° Schlauchtülle

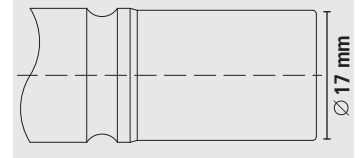
Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 13	79,5	32	25	326	ESCB913TL-90AB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

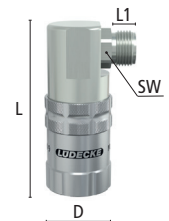
*Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

DN 9

Steckprofil in Originalgröße



Auch in Edelstahl
Serie ESCBE DN 9
Seite 13



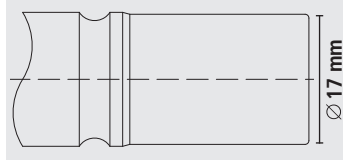
Liqui®
Safe
by **LUDECKE**

Schnellverschlusskupplungen

Serie ESCB leakagearm - aus Messing vernickelt und Edelstahl

DN 9

Steckprofil in Originalgröße



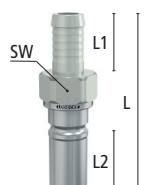
Stecknippel mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	64,5	23	11	37,4	83	ESCB9 38 NAAB
G 1/2 a	64,5	27	11	37,4	111	ESCB9 12 NAAB
G 3/4 a	64,5	36	12	37,4	171	ESCB9 34 NAAB
M 16x1,5 a	64,5	23	11	37,4	82	ESCB9 1615NAAB



Stecknippel mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	64,5	23	11	37,4	98	ESCB9 38 NIAB
G 1/2 i	64,5	27	11	37,4	124	ESCB9 12 NIAB
G 3/4 i	67	32	16	37,4	160	ESCB9 34 NIAB



Stecknippel mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
SLW 13	77	23	25	37,5	82	ESCB9 13 SLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

* Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

Schnellverschlusskupplungen

Leckagearm - aus Edelstahl **Serie ESCBE**

- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl
- Leckagearmer Kupplungsvorgang (d.h. minimaler Flüssigkeitsfilm, jedoch kein Tropfen beim Entkuppeln)
- Robust, sicher und zuverlässig
- Hoher Wirkungsgrad durch maximalen Durchfluss bei geringem Druckabfall
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Temperiertechnik, Regelungstechnik, Schaltschrankkühlung, u.s.w.**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (weitere Werkstoffe auf Anfrage)
- Stecknippel: Edelstahl 1.4057

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	+5°C – +200°C*	9	ISO 228 / DIN 13	47 l/min	Einhand	Leckagearm	Flüssige Medien	Europa	5

Kupplungen mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	72	27	32	11	225	ESCBE9 38 AAB
G 1/2 a	73	27	32	12	228	ESCBE9 12 AAB
G 3/4 a	73	27	32	12	246	ESCBE9 34 AAB
M 16x1,5 a	72	27	32	11	225	ESCBE9 1615 AAB

Kupplungen mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	66	27	32	11,5	228	ESCBE9 38 IAB
G 1/2 i	66	27	32	11,5	228	ESCBE9 12 IAB
G 3/4 i	73	30	32	16	246	ESCBE9 34 IAB

Kupplungen mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	D	L1	Gewicht	Art.Nr.
SLW 13	84,5	32	25	220	ESCBE9 13 TLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE

Stecknippel mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 a	64,5	23	11	37,4	80	ESCBE9 38 NAAB
G 1/2 a	64,5	27	11	37,4	108	ESCBE9 12 NAAB
G 3/4 a	64,5	36	12	37,4	164	ESCBE9 34 NAAB
M 16x1,5 a	64,5	23	11	37,4	77	ESCBE9 1615NAAB

Stecknippel mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
G 3/8 i	64,5	23	11	37,4	96	ESCBE9 38 NIAB
G 1/2 i	64,5	27	11	37,4	120	ESCBE9 12 NIAB
G 3/4 i	67	32	16	37,4	154	ESCBE9 34 NIAB

Stecknippel mit Schlauchtülle

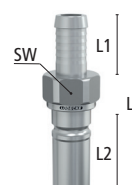
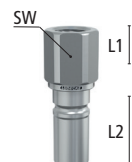
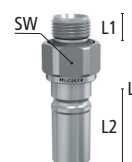
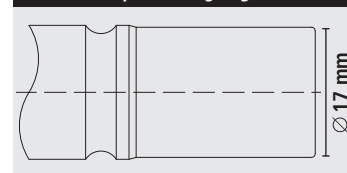
Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr.
SLW 13	77	23	25	37,4	85	ESCBE9 13 SLAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE

* Abhängig vom Medium (Öl: 200°C, Wasser: 150°C, Luft: 200°C)

DN 9

Steckprofil in Originalgröße



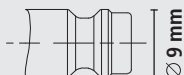
Liqui®
Safe
by **LUDECKE**

Mini-Schnellverschlusskupplungen

Serie ESMLA leakagearm

DN 5

Steckprofil in Originalgröße



- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing MS 58 blank bzw. vernickelt
- Robust, sicher und zuverlässig
- Kein Flüssigkeitsverlust (Flüssigkeitsfilm, kein Tropfen) während des Kuppelvorgangs
- **Nur in Kombination mit absperrenden Steckern zu verwenden**
- **Zahlreiche Einsatzgebiete für flüssige Medien im Anlagenbau, Mess-, Steuer- und Regeltechnik und in der Umgebung von elektrischen Bauteilen und Platinen**

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing MS 58 blank/ vernickelt
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.3541
- Dichtungen: NBR (EPDM und FKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	DN	Gewinde	Durchflussmenge	Bedienung	Ventilart	Medium	Gebiet	
PN 8 bar	-20°C – +100°C	5	ISO 228	Diagramm auf Anfrage	Einhand	Leckagearm	Flüssige Medien	Europa	10

Kupplungen mit Außengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
G 1/8 a	37	14	16	7	27	ESMNLA 18 A	ESMLA 18 A
G 1/4 a	38	17	16	9	36	ESMNLA 14 A	ESMLA 14 A
G 3/8 a	38	19	16	9	43	ESMNLA 38 A	ESMLA 38 A

Kupplungen mit Innengewinde

Gewindeanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
G 1/8 i	37	14	16	9	32	ESMNLA 18 I	ESMLA 18 I
G 1/4 i	38	17	16	9	38	ESMNLA 14 I	ESMLA 14 I
G 3/8 i	39,5	19	16	10,5	39	ESMNLA 38 I	ESMLA 38 I

Kupplungen mit Schlauchtülle

Schlauchanschluss	L	SW	D	L1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
SLW 4	46	14	16	17	27	ESMNLA 4 T	ESMLA 4 T
SLW 5	46	14	16	17	27	ESMNLA 5 T	ESMLA 5 T
SLW 6	46	14	16	17	27	ESMNLA 6 T	ESMLA 6 T
SLW 8	46	14	16	17	29	ESMNLA 8 T	ESMLA 8 T
SLW 9	46	14	16	17	29	ESMNLA 9 T	ESMLA 9 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

Kupplungen mit Quetschverschraubung

Schlauchanschluss	L	SW	D	SW1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
Schlauch 4x6	43	14	16	12	32	ESMNLA 4 TQ	ESMLA 4 TQ
Schlauch 6x8	43	14	16	14	34	ESMNLA 6 TQ	ESMLA 6 TQ

Kupplungen mit Quetschverschraubung und Stützfeder

Schlauchanschluss	L	SW	D	SW1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
Schlauch 4x6	122	14	16	12	47	ESMNLA 4 TQF	ESMLA 4 TQF
Schlauch 6x8	130	14	16	14	56	ESMNLA 6 TQF	ESMLA 6 TQF

Kupplungen mit Schottverschraubung

Schl.anschluss	L	SW	D	L1	L2	SW1	G	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
SLW 4	60	14	16	17	14	14	M 10x1 a	40	ESMNLA 4 TSV	ESMLA 4 TSV
SLW 6	60	17	16	17	14	17	M 12x1 a	45	ESMNLA 6 TSV	ESMLA 6 TSV
SLW 9	60	17	16	17	14	19	M 12x1 a	47	ESMNLA 9 TSV	ESMLA 9 TSV

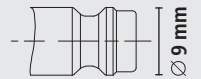
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH

Mini-Schnellverschlusskupplungen

leckagearm **Serie ESMLA**

DN 5

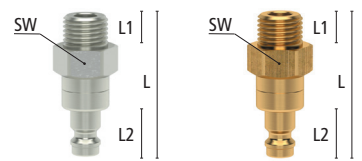
Steckprofil in Originalgröße



Stecknippel mit Außengewinde

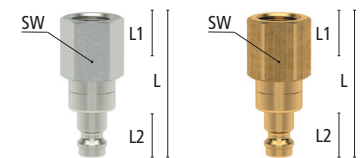
Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
G 1/8 a	40	13	7	14	26	ESMN 18 NAAB	ESM 18 NAAB
G 1/4 a	42	17	9	14	35	ESMN 14 NAAB	ESM 14 NAAB
G 3/8 a	42	19	9	14	42	ESMN 38 NAAB	ESM 38 NAAB
M 10x1 a	40	14	7	14	25	ESMN 101 NAAB	ESM 101 NAAB
M 12x1,5 a	44	17	10	14	35	ESMN 121 NAAB	ESM 121 NAAB
M 14x1,5 a	44	17	10	14	36	ESMN 141 NAAB	ESM 141 NAAB

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD



Stecknippel mit Innengewinde

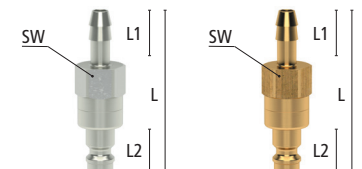
Gewindeanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
G 1/8 i	42	13	9	14	28	ESMN 18 NIAB	ESM 18 NIAB
G 1/4 i	42	17	10	14	38	ESMN 14 NIAB	ESM 14 NIAB
G 3/8 i	43,5	19	10,5	14	38	ESMN 38 NIAB	ESM 38 NIAB
M 10x1 i	42	14	9	14	28	ESMN 101 NIAB	ESM 101 NIAB
M 12x1,5 i	42	17	9	14	37	ESMN 121 NIAB	ESM 121 NIAB
M 14x1,5 i	42	17	9	14	38	ESMN 141 NIAB	ESM 141 NIAB



Stecknippel mit Schlauchtülle

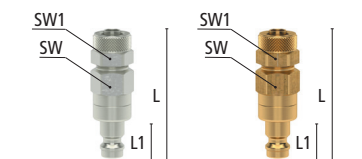
Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
SLW 4	50	14	17	14	23	ESMN 4 SAB	ESM 4 SAB
SLW 6	50	14	17	14	23	ESMN 6 SAB	ESM 6 SAB
SLW 8	50	14	17	14	25	ESMN 8 SAB	ESM 8 SAB
SLW 9	50	14	17	14	25	ESMN 9 SAB	ESM 9 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH



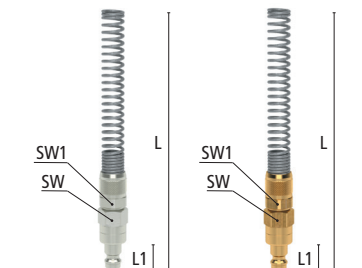
Stecknippel mit Quetschverschraubung

Schlauchanschluss	L	SW	L1	SW1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
Schlauch 4x6	47	14	14	12	32	ESMN 4 SQAB	ESM 4 SQAB
Schlauch 6x8	47	14	14	14	32	ESMN 6 SQAB	ESM 6 SQAB



Stecknippel mit Quetschverschraubung und Stützfeder

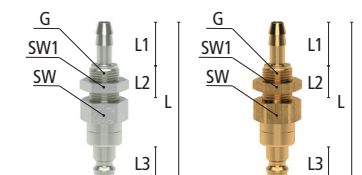
Schlauchanschluss	L	SW	L1	SW1	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
Schlauch 4x6	135	14	14	12	40	ESMN 4 SQFAB	ESM 4 SQFAB
Schlauch 6x8	135	14	14	14	42	ESMN 6 SQFAB	ESM 6 SQFAB



Stecknippel mit Schottverschraubung

Schlauchanschluss	L	SW	L1	L2	L3	SW1	G	Gewicht	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
SLW 4	64	14	14	14	17	14	M 10x1 a	45	ESMN 4 SSVAB	ESM 4 SSVAB
SLW 6	64	14	14	14	17	17	M 12x1 a	45	ESMN 6 SSVAB	ESM 6 SSVAB
SLW 9	64	14	14	14	17	19	M 12x1 a	45	ESMN 9 SSVAB	ESM 9 SSVAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS, Typ HS oder Presshülsen Typ LPH



RUMMEL

KUNSTSTOFFTECHNIK ◀

Rummel Kunststofftechnik GmbH
Möhrenbachtal 5 - D-91757 Treuchtlingen-Möhren - Tel.: +49 (0) 9142 945 489 0
info@rummel-gmbh.com - www.rummel-gmbh.com